

附赠MP3
光盘一张

一看就会系列丛书

一看就会，超给力的

韩语 会话书

(韩)徐祯爱

(韩)裴丰范

孙鹤云

编著



会说 → 学得快 → 图文对照 → 轻松自学



句型
脱口说

+

用法
剖析

+

此情
此景

+

文化
一点通

外语教学与研究出版社

附赠MP3
光盘一张

一看就会系列丛书

一看就会, 超给力的

韩语 会话书

(韩)徐祯爱

(韩)裴圭范

孙鹤云

编著



会说 → 学得快 → 图文对照 → 轻松自学

句型
脱口说

+

用法
剖析

+

此情
此景

+

文化
一点通

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

一看就会,超给力的韩语会话书 / (韩)徐祯爱, (韩)裴圭范, 孙鹤云编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2015.10

(一看就会系列丛书)

ISBN 978-7-5135-6771-8

I. ①一… II. ①徐… ②裴… ③孙… III. ①朝鲜语—口语—自学参考资料 IV. ①H559.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第258027号

出版人	蔡剑峰
项目策划	孙艳杰
责任编辑	高 静 尹 术
装帧设计	孙莉明
出版发行	外语教学与研究出版社
社 址	北京市西三环北路19号(100089)
网 址	http://www.fltrp.com
印 刷	北京京科印刷有限公司
开 本	889×1194 1/32
印 张	10
版 次	2015年11月第1版 2015年11月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5135-6771-8
定 价	26.00元(附赠MP3光盘一张)

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 267710001

目 录

第一单元 寒暄问候篇 TOP40

1	안녕하세요? 您好!	2
2	반갑습니다. (见到您)很高兴!	4
3	오랜만입니다. 好久不见。	6
4	어디 가세요? 您去哪儿?	8
5	밥 먹었어요? 吃饭了吗?	10
6	안녕히 가세요. 再见!	12
7	고맙습니다. 谢谢!	14
8	미안합니다. 对不起!	16
9	실례합니다. 对不起。/ 不好意思。	18
10	건강은 어때요? 身体怎么样?	20
11	부탁합니다. 拜托您了。	22
12	괜찮아요? 您还好吗?	24
13	요즘 바빠요? 最近忙吗?	26
14	조심하세요. 请小心。	28
15	다시 만나요. 再见。	30
16	언제 식사나 합시다. 什么时候一起吃饭吧。	32
17	우리 자주 연락해요. 我们常联系吧。	34

18	이름이 뭐예요? 你叫什么名字?	36
19	저는 ~ 입니다. 我是.....	38
20	어느 나라 사람입니까? 您是哪国人?	40
21	당신은 어디에서 왔습니까? 您是哪里人?	42
22	저는 올해 22 살입니다. 我今年 22 岁.	44
23	당신은 무슨 일을 합니까? 您做什么工作?	46
24	어디에서 근무하세요? 您在哪里工作?	48
25	저는 서울에 살아요. 我住在首尔.	50
26	식구가 어떻게 됩니까? 您家有几口人?	52
27	이것은 제 명함입니다. 这是我的名片.	54
28	이 분은 제 선생님이십니다. 这位是我的老师.	56
29	좋아요./ 싫어요. 好, 喜欢./ 不好, 讨厌.	58
30	그저 그래요. 就那样吧.	60
31	참 재미있어요. 真有意思.	62
32	좀 화나요. 有点儿生气.	64
33	너무 피곤해요. 太累了.	66
34	~ 없어요? 没有.....吗? /.....不在吗?	68
35	됐습니다. 不用了.	70
36	안 됩니다. 不行.	72
37	맞습니다. 对.	74
38	~ 주세요. 请(给).....	76
39	잘 알겠습니다. 知道了.	78
40	한번 물어 보겠습니다. 我问一下.	80

第二单元 外出用餐篇 TOP23

41	아주 맛있어요. 很好吃.	82
42	저는 빵을 좋아해요. 我喜欢吃面包.	84

43	배 고파요. 我饿了。.....	86
44	더 드세요. 您再吃点儿吧。.....	88
45	잘 먹었습니다. 我吃饱了。/ 我吃得很好。.....	90
46	남기지 마세요. 请不要剩下。.....	92
47	못 먹겠어요. 吃不下了。.....	94
48	여기요! 您好!	96
49	주문하시겠어요? 您要点餐吗?	98
50	나중에 시킬게요. 一会儿再点。.....	100
51	뭐가 있어요? 有什么?	102
52	비빔밥으로 하겠어요. 我要拌饭。.....	104
53	삼계탕하고 비빔밥 주세요. 请给我参鸡汤和拌饭。.....	106
54	고추장은 빼 주세요. 请别放辣椒酱。.....	108
55	이건 안 시켰어요. 我没点这个。.....	110
56	함께 식사하실래요? 一起用餐怎么样?	112
57	여기서 제일 인기 있는 음식이 뭐예요? 这里什么吃的最受欢迎?	114
58	맛이 어때요? 味道怎么样?	116
59	잡채 먹어 본 적이 있어요? 吃过什锦菜吗?	118
60	술 한 잔 하시겠어요? 要喝杯酒吗?	120
61	차린 것은 없지만 많이 드세요. 虽然没准备什么, 但是请您多吃些。.....	122
62	제주도는 한라봉이 유명해요. 济州岛的汉拿峰柑橘很有名。.....	124
63	불고기 먹으러 식당에 갑시다. 我们去餐馆吃烤肉吧。	126

第三单元 时间篇 TOP6

64	지금 몇 시예요? 现在几点?	128
----	-----------------------	-----

65	시간이 얼마나 걸려요? 需要多长时间?	130
66	몇 시 비행기입니까? 几点的飞机?	132
67	언제요? 什么时候?	134
68	아침 6 시에 일어났어요. 早上 6 点起的床。	136
69	오늘 저녁 6 시 예약돼요? 可以预约今晚 6 点的吗?	138

第四单元 购物篇 TOP11

70	이 핸드폰 얼마예요? 这部手机多少钱?	140
71	사과는 두 개에 2,000 원입니다. 两个苹果 2,000 韩元。	142
72	좀 깎아 주세요. 便宜点儿吧。	144
73	더 싼 건 없나요? 没有更便宜的吗?	146
74	다른 색은요? 别的颜色呢?	148
75	저것 좀 보여 주세요. 请给我看看那个。	150
76	이걸로 주세요. 请给我这个。	152
77	예쁘게 포장해 주세요. 请帮我包漂亮点儿。	154
78	치수가 안 맞아요. 尺寸不合适。	156
79	이 옷을 한 번 입어 보세요. 请试一下这件衣服。	158
80	몇 시에 문 닫아요? 几点关门?	160

第五单元 交通问询篇 TOP16

81	이 근처에 은행이 있어요? 这附近有银行吗?	162
82	여기예요. 是这里。	164
83	화장실이 어디 있죠? 洗手间在哪里?	166
84	직진 해 주세요. 请直行。	168

85	버스를 타려면 어디로 가야 하죠?	
	如果要坐公交车该往哪儿走呢?	170
86	길을 잃어 버렸어요. 我迷路了。	172
87	멀어요? / 가까워요? 远吗? / 近吗?	174
88	잠실까지 얼마나 걸려요? 去蚕室要多久?	176
89	그 사이트 주소가 어떻게 되죠?	
	那个网站的网址是什么?	178
90	오른쪽으로 가면 됩니다. 往右边走就行。	180
91	사무실은 2층 201 호에 있습니다.	
	办公室在2层201号。	182
92	가는 길이 좀 복잡해요. 去的路线有点儿复杂。	184
93	좀 빨리 가 주세요. 请您开快一点儿。	186
94	지하철로 갈아타세요. 请换乘地铁。	188
95	어느 쪽이 좋아요? 哪个更好啊?	190
96	여기가 짐을 부치는 곳입니까?	
	请问这里是寄行李的地方吗?	192

第六单元 旅游指南篇 TOP6

97	중국어 하실 줄 아세요? 您会说中文吗?	194
98	조금 밖에 못해요. 我只会一点儿。	196
99	한국어로 어떻게 말해요? 请问这个用韩语怎么说?	198
100	걸어서 갈 수 있어요? 能走着去吗?	200
101	안내 책자 좀 주세요. 请您把指南手册给我。	202
102	좋은 곳 좀 추천해 주세요.	
	请您给我推荐几个好地方吧。	204

第七单元 电话用语篇 TOP13

103	여보세요? 喂?	206
104	민수 씨 좀 부탁드립니다. 麻烦您找一下民秀。	208
105	잠깐만 기다리세요. 请您稍等一下。	210
106	실례지만 누구세요? 不好意思, 您是哪位?	212
107	지금 안 계신데요. 现在不在啊。	214
108	저에게 전화해 주세요. 麻烦您给我打个电话。	216
109	제가 언제 전화 드리면 좋을까요? 我什么时候给您打电话好啊?	218
110	다시 연락 드리겠습니다. 我会再联系您的。	220
111	중국어 할 수 있는 사람 좀 바꿔 주세요. 麻烦您换一位会说汉语的人。	222
112	국제 전화카드는 어디에서 살 수 있나요? 请问哪里能买到国际电话卡啊?	224
113	휴대폰 번호가 어떻게 되나요? 请问您的手机号是多少啊?	226
114	문자로 보내 주세요. 请您给我发短信。	228
115	전기가 나갔어요. 没电了。	230

第八单元 生病就医篇 TOP8

116	다치지 않았어요? 没受伤吗?	232
117	배가 아파요. 肚子痛。	234
118	언제부터 아팠어요? 从什么时候开始难受的?	236
119	열 / 기침 / 콧물이 나요. 发烧 / 咳嗽 / 流鼻涕。	238
120	감기에 걸렸어요. 感冒了。	240
121	병원에 가야겠어요. 得去医院了。	242

122	감기약 좀 주세요. 请给我一点儿感冒药。	244
123	하루에 몇 번 먹어요? 一天吃几次?	246

第九单元 补充会话篇 TOP27

124	도와 주세요. 请帮帮忙。	248
125	가방을 잃어 버렸어요. 包丢了。	250
126	한국어를 배운 지 얼마나 되었어요? 学韩语多久了?	252
127	이거 어떻게 쓰죠? 这个怎么用?	254
128	이메일로 보내 주세요. 请用电子邮件发给我。	256
129	영화 볼까요? 看电影怎么样?	258
130	좀 빌려 주실래요? 借给我用一下好吗?	260
131	어떻게 오셨어요? 您怎么来了?	262
132	왜요? 为什么?	264
133	준비 다 됐어요? 做好准备了吗?	266
134	늦을 뻔했어요. 差点儿晚了。	268
135	엄마가 보고 싶어요. 我想妈妈了。	270
136	책은 어떻게 빌리면 되나요? 书要怎么借呢?	272
137	한국어 교재는 어느 것이 좋나요? 韩语教材哪本好呢?	274
138	한복을 사면 좋겠어요. 想买韩服。	276
139	서울의 여름은 덥나요? 首尔的夏天热吗?	278
140	빈 방 있습니까? 有空房间吗?	280
141	인터넷에서 물건 사 봤어요? 您在网上买过东西吗?	282
142	사진이 잘 나왔어요. 照片照得很好。	284
143	공부를 하면 할수록 재미있어요. 越学越有意思。	286
144	여기서 사진 찍어도 돼요? 可以在这儿照相吗?	288
145	저는 수영을 잘 못해요. 我不太会游泳。	290

146	방금 메일을 보냈어요. 刚才发邮件了。.....	292
147	첨부파일을 찾을 수 없어요. 找不到附件。.....	294
148	교통체증 때문에 늦었어요. 因为交通堵塞, 所以晚了。.....	296
149	열심히 노력할게요. 我会认真努力的。.....	298
150	한국어로 말하니까 재미있어요. (因为)用韩语说话, 感觉很有意思。.....	300



超给力的 **韩语** 会话书 (MP3版)



第一单元 寒暄问候篇

TOP40

1



Track-1

안녕하세요?
您好!

韩国人最常使用的问候语。

句型
脱口说

안녕?

你好!

안녕하세요?

您好!

안녕하십니까?

您好!

그 동안 안녕하셨어요?

最近一切可好?

单词及表达方式

안녕 [名] 平安, 安宁

그 [冠] 那

동안 [名] 期间

用法剖析

韩语中, 说话者需根据对方的年龄而使用不同的问候语。对朋友或晚辈需使用“안녕”, 对长辈或身处正式场合时则需使用“안녕하세요?”或“안녕하십니까?”。

此情此景

1

여자 : 안녕하세요?

남자 : 안녕하세요?

女人 : 您好!

男人 : 您好!

2

왕동 : 송양아, 안녕?

송양 : 왕동아, 안녕?

王东 : 宋杨, 你好!

宋杨 : 王东, 你好!

单词及表达方式

여자 [名] 女人

남자 [名] 男人

아/야 [助] 用于部分人称代词后, 表示平辈之间及对后辈名字的称呼。



文化一点通

韩国是非常注重礼节的国家。所以抬高对方身份的敬语和降低自身身份的谦语相当发达。如“나이(年龄)”有时用“연세”(敬语), “먹다(吃)”有时用“드시다”(敬语), “나(我)”有时用“저”(谦语)表达。

2

Track-2

반갑습니다. (见到您)很高兴!

见面时常用的问候语之一。

句型
脱口说

반가워.

(见到你)很高兴!

반가워요.

(见到您)很高兴!

반갑습니다.

(见到您)很高兴!

만나서 반갑습니다.

见到您很高兴!

单词及表达方式

반갑다 [形] 高兴, 愉快

만나다 [动] 见, 见面

用法剖析

“반갑습니다”是见面时常用的问候语, 所以使用时通常会在前面加上“만나서”来表达。此外, 在听到意外的好消息时, 也可使用“반갑습니다”来表达, 但是这时不加“만나서”。



此情此景

1

여자: 안녕하세요?

남자: 안녕하세요? 만나서 반갑습니다.

女人: 您好!

男人: 您好, 见到您很高兴。

2

왕동: 안녕?

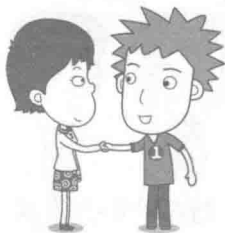
송양: 어, 왕동이구나. 반가워.

王东: 你好!

宋杨: 啊, 是王东呀, 见到你真高兴!

单词及表达方式

-이구나 [词尾] 表示感叹或惊讶



文化一点通

与初次见面的人握手是西方的问候礼节。在中国或韩国这样属于汉字文化圈的国家, 见面问候的习惯本来是作揖或行注目礼。但在现代社会中, 用握手来问候已成为普遍现象。

3

Track-3

오랜만입니다. 好久不见。

与长时间没有见面的人相遇时使用的问候语。

句型
脱口说

오랜만이야.

好久不见。

오랜만이에요.

好久不见。

오랜만입니다.

好久不见。

오래간만입니다.

好久不见。

单词及表达方式

오래간만 [词组] 好久, 许久

用法剖析

“오랜만”是“오래간만”的缩略语, 所以“오랜만입니다”或“오래간만입니다”都是正确的表达方式。